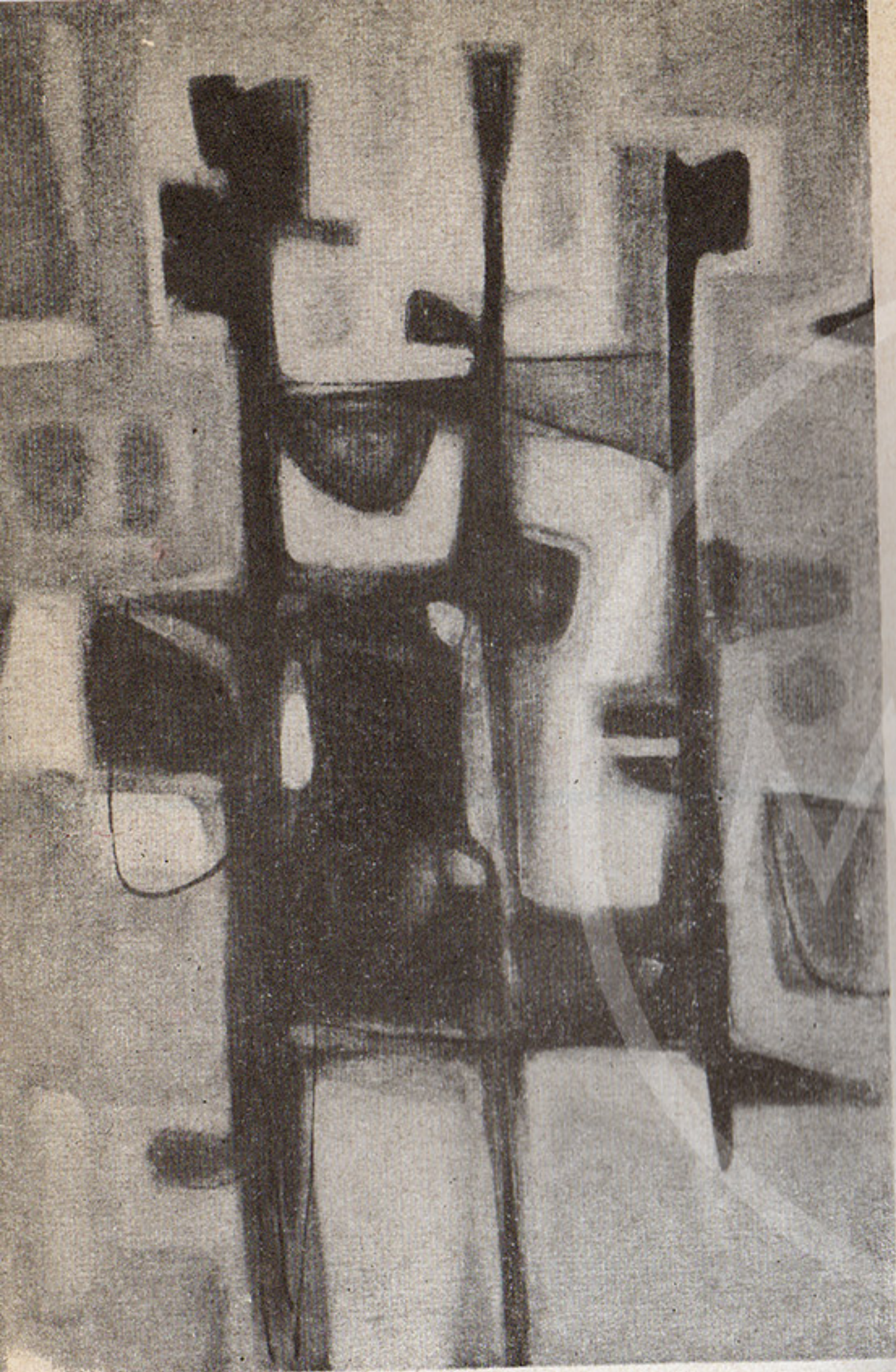


SEIS ARTISTAS CHILENOS

BIENAL DE PARIS



PLANTAS

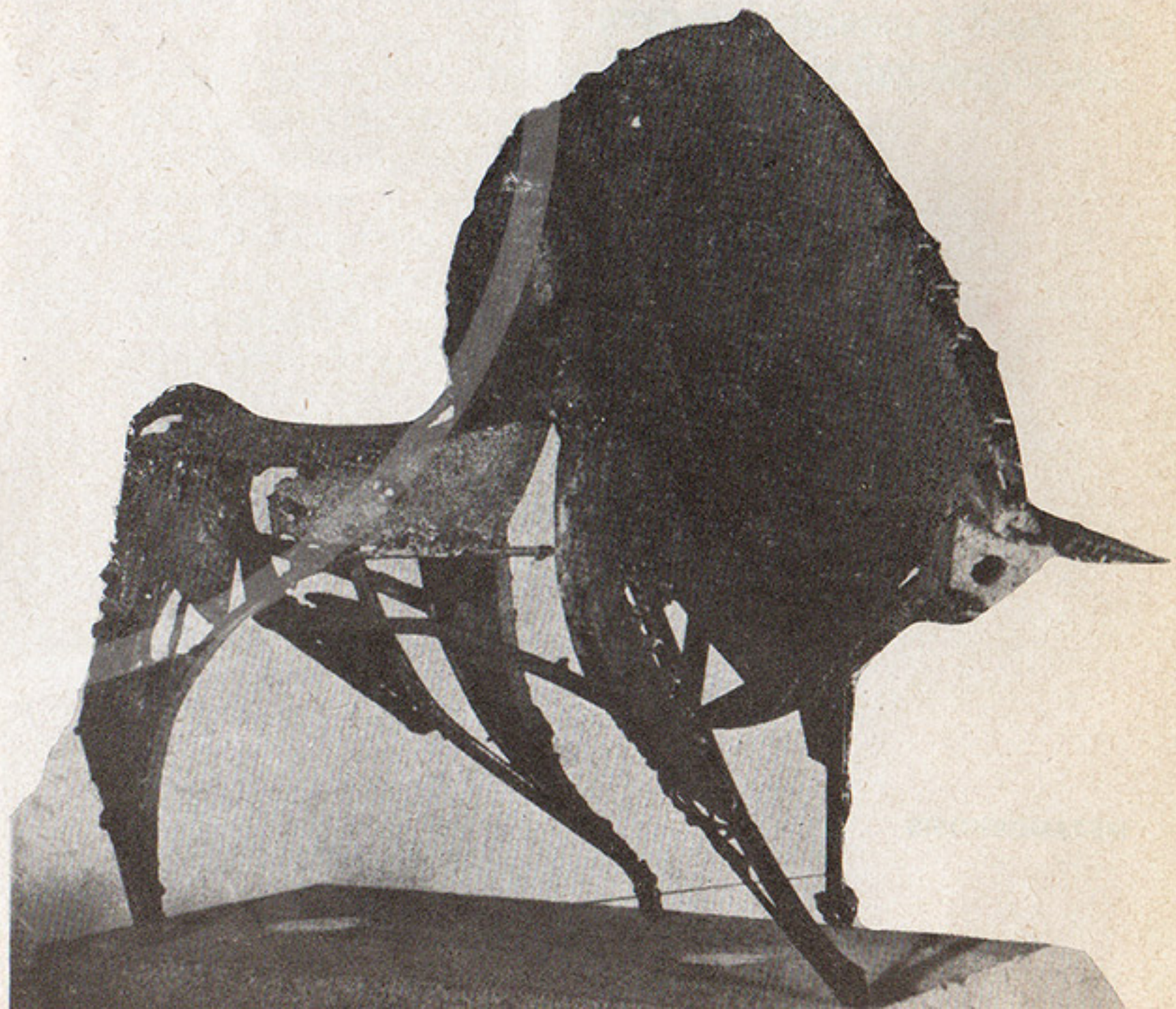
JOSE BALMES

Pintor.- Nacido en Barcelona, España, en 1927, y nacionalizado chileno. Efectuó en Chile sus estudios secundarios y de Pintura y Dibujo en la Escuela de Bellas Artes bajo la dirección del Profesor Pablo Burchard. Ha participado en envíos de pintura chilena a Estados Unidos, Brasil y otros países extranjeros. En los Salones Oficiales ha obtenido las más altas recompensas que allí se se otorgan: Primera Medalla en Pintura y Premio de Honor (1958). En la actualidad se desempeña como Profesor Auxiliar de Dibujo en la Escuela de Bellas Artes.

SERGIO CASTILLO

Escultor. Nacido en Santiago en 1925. Estudios de Arquitectura en Santiago y de Arte en la Escuela de Bellas Artes y en la Academia Jullian (París). Ha expuesto en Roma (Galería Feluca), Nueva York (Galería Sudamericana) y Santiago (Sala de la Universidad). Obras suyas han sido adquiridas por museos y coleccionistas de Europa y Estados Unidos.

TORO





METAMORFOSIS

CARLOS DONAIRE

Pintor y grabador, nacido en Santiago en 1929. Hizo sus estudios de Pintura y Dibujo en la Escuela de Bellas Artes bajo la dirección del maestro Gregorio de la Fuente; y de grabado en la Escuela de Artes Aplicadas en el taller del Profesor Marco Bontá. Ha participado en envíos de grabados chilenos a Frankfurt (Alemania) y a Estados Unidos.

Acaso el extremo aislamiento geográfico de Chile sirva para explicar el estilo hospitalario de su cultura, plenamente abierta a la recepción de lo extraño y de lo nuevo. Desde los primeros años de la República, el arte chileno, sin gran tradición colonial en el pasado, se orientó hacia las formas sucesivamente imperantes en Europa. Romanticismo, realismo, impresionismo han sido así, con algún retraso, etapas fundamentales en nuestra expresión plástica. Solo en el siglo actual ha venido en algunos casos a unirse una preocupación nacionalista al espíritu experimental de los pintores y escultores.

No es un azar que las obras seleccionadas para esta primera Bienal de la Juventud en París estén más o menos decididamente dentro del dominio no figurativo de la pintura. Bajo la acción de la influencia directa ejercida sobre ellos por la frecuentación del ambiente artístico europeo y norteamericano, José Balmes, Iván Vial, Marta León y Sergio Castillo se han internado por los terrenos de la abstracción plástica, James Smith y Carlos Donaire, por su lado, sin haber salido de Chile, se han rendido también el encantamiento del nuevo lenguaje. Todos ellos son lo suficientemente jóvenes como para no estar comprometidos aún con ninguna definición absoluta de sí mismo. Sólo el tiempo dirá si el camino que hoy siguen los llevará hasta su propia imagen. En todo caso, ellos representan bien las inquietudes que en este momento conmueven a las últimas generaciones de artista Chilenos.

Luis Oyarzun

L'isolement géographique du Chili c'est peut-être la raison qui explique le style hospitalier de sa culture toujours ouverte à l'acceptation de ce qui est bizarre et nouveau. Dès les premiers temps de la République, l'art chilien, dépourvu de tradition dans la période coloniale, s'était dirigé vers les formes successivement dominantes en Europe. Romantisme, réalisme, impressionisme, se sont produits avec un certain retard dans les étapes essentielles de notre expression plastique. Seulement dans le siècle dernier cet art a vu naître dans une certaine mesure une préoccupation nationaliste attachée à l'esprit novateur des peintres et sculpteurs.

Ce n'est pas par hasard que les oeuvres choisies pour cette Première Biennale de la Jeunesse à Paris s'inscrivent dans le domaine de l'art non-figuratif. Sous l'action de l'influence directe exercée sur ses artistes par le contact de la peinture de l'Europe et de l'Amérique du Nord, José Balmes, Marta León, Ivan Vial et Sergio Castillo se sont dirigés aux domaines de l'abstraction plastique. James Smith et Carlos Donaire, de leur côté, sans avoir quitté le Chili, on subi l'attrait de ce nouveau langage. Tous ces artistes sont si jeunes qu'ils ne sont pas obligés nécessairement à tenir aucun engagement obsolu avec eux mêmes.

Seulement le temps nous dira si le chemin qu'ils suivent aujourd'hui aboutira à la conquête d'une peinture autonome et personnelle. En tout cas ils représentent assez bien les courants qu'en cette heure agitent les dernières générations d'artistes chiliens.

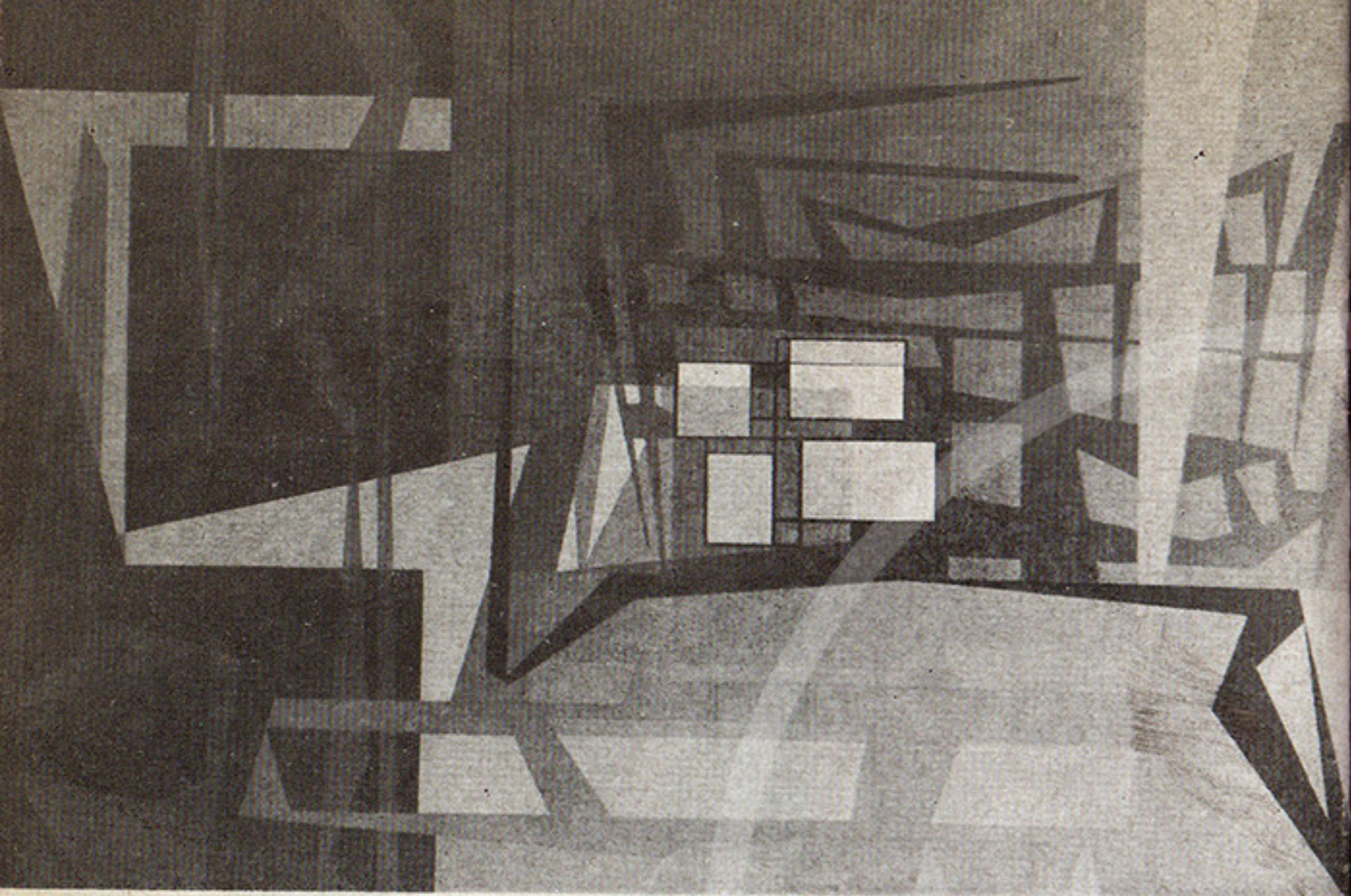
MARTA LEON

Pintora y escultora. Nacida en París en 1931, de padres chilenos. Estudios en la Escuela de Bellas Artes de Santiago y en la Academia Puch, de Buenos Aires. Ha realizado exposiciones de sus obras en Roma (Galería Felucca) y Nueva York.



PINTURA N.º21





PAISAJE MECANICO

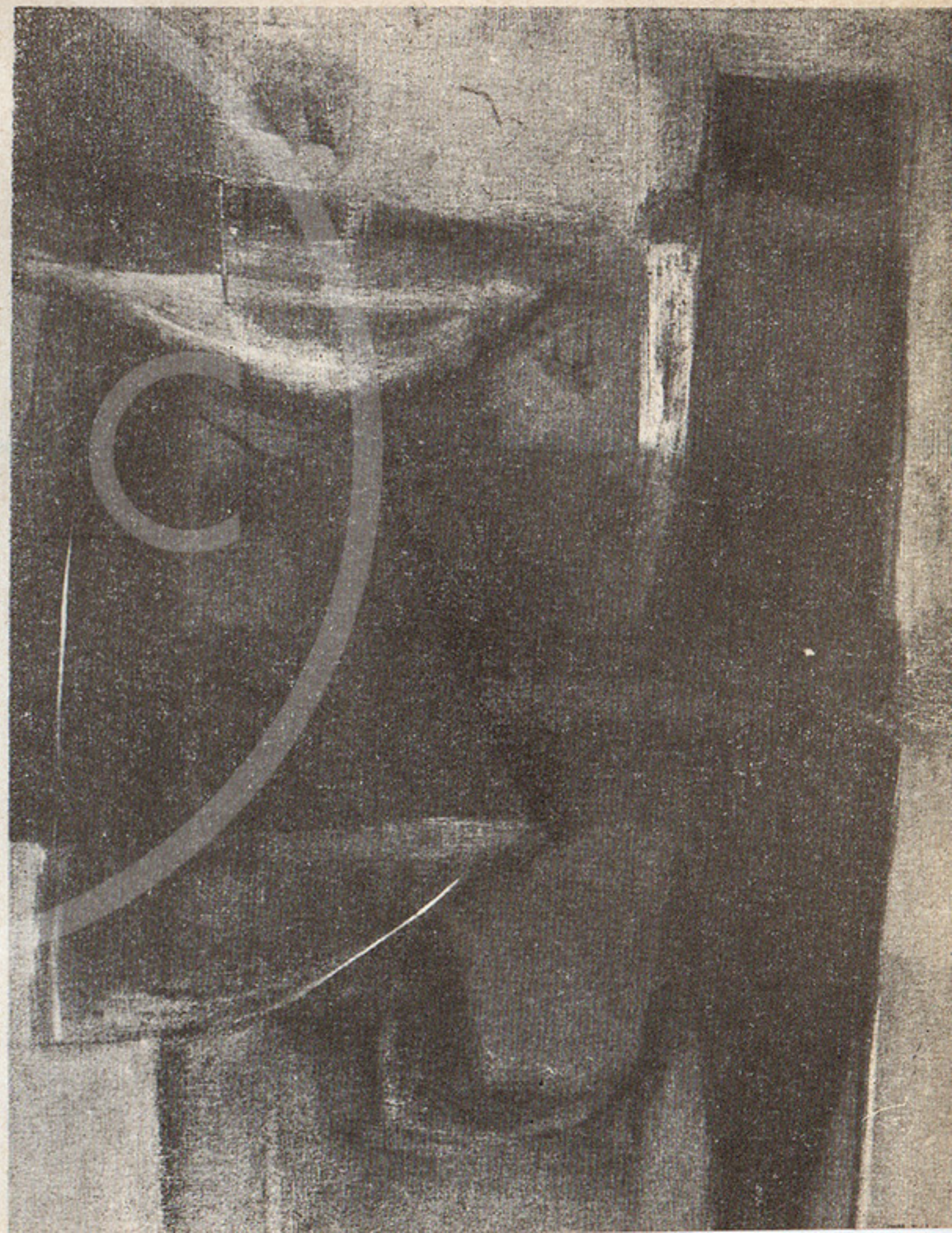
JAMES SMITH

Pintor. Nacido en Mejillones en 1924. Estudios de arte en la Escuela de Bellas Artes. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas realizadas en el país. En el Salón Oficial de 1958 obtuvo Segunda Medalla en Pintura.

IVAN VIAL

Pintor. Nacido en Santiago en 1928. Estudios de construcción civil y de Bellas Artes en la Universidad de Chile. Ha expuesto en Roma, en cuyo Museo de Arte Moderno se conserva una de sus obras. Su participación en los Salones Oficiales le ha significado la obtención de varios premios de Categoría. En la actualidad se desempeña como Profesor Auxiliar de Pintura en la Escuela de Bellas Artes.

VERSION AZUL



INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS

UNIVERSIDAD DE CHILE